

# Kindergarten



Deutsche Botschaftsschule Peking  
北京德国使馆学校  
Kindergarten und Vorschule



# Unser Kindergarten-ABC zum Schuljahr 2018/2019

Tayuan Diplomatic Compound  
 Büro: Haus 4, Eingang 2, 3. Stock  
 Xindong Lu 1; Chaoyang District  
 Beijing 100600  
 Tel.: 0086 10 85316170  
 Homepage: [www.dspeking.cn](http://www.dspeking.cn)



## Ansprechpartner für den Kindergarten

<b>Kindergartenleitung</b>	Martina Knittel	<a href="mailto:Martina.Knittel@dspeking.cn">Martina.Knittel@dspeking.cn</a> Tel: 0086 10 8531 6170
<b>Stellv. Leitung</b>		<a href="mailto:@dspeking.cn">@dspeking.cn</a> Tel: 0086 10
<b>Verwaltung (Deutsch)</b>	Angela Wieland	<a href="mailto:Angela.Wieland@dspeking.cn">Angela.Wieland@dspeking.cn</a> Tel: 0086 10 8531 6172
<b>Verwaltung (Chinesisch)</b>	Zhaoxia Xu	<a href="mailto:Zhaoxia.Xu@dspeking.cn">Zhaoxia.Xu@dspeking.cn</a> Tel: 0086 10 8531 6171
<b>Buchhaltung</b>	Zhaojie Meng	<a href="mailto:Zhaojie.Meng@dspeking.cn">Zhaojie.Meng@dspeking.cn</a> Tel: 0086 10 8531 6113
<b>Buskoordinator</b>	Franc Uhltcht	<a href="mailto:Franc.Uhltcht@dspeking.cn">Franc.Uhltcht@dspeking.cn</a> Mobil: 0086 18600425691
<b>Bronzene Gruppe</b>		<a href="mailto:Bronzene.Gruppe@dspeking.cn">Bronzene.Gruppe@dspeking.cn</a> Tel: 0086 10 8532 6877
<b>Goldene Gruppe</b>		<a href="mailto:Goldene.Gruppe@dspeking.cn">Goldene.Gruppe@dspeking.cn</a> Tel: 0086 10 6532 0079
<b>Grüne Gruppe</b>		<a href="mailto:Grüne.Gruppe@dspeking.cn">Grüne.Gruppe@dspeking.cn</a> Tel: 0086 10 8532 5089
<b>Rote Gruppe</b>		<a href="mailto:Rote.Gruppe@dspeking.cn">Rote.Gruppe@dspeking.cn</a> Tel: 0086 10 6532 0078
<b>Blaue Gruppe</b>		<a href="mailto:Blaue.Gruppe@dspeking.cn">Blaue.Gruppe@dspeking.cn</a> Tel: 0086 10 8532 6916
<b>Lila Gruppe</b>		<a href="mailto:Lila.Gruppe@dspeking.cn">Lila.Gruppe@dspeking.cn</a> Tel: 0086 10 85325255
<b>Orange Gruppe</b>		<a href="mailto:Orange.Gruppe@dspeking.cn">Orange.Gruppe@dspeking.cn</a> Tel: 0086 10 8532 4066
<b>Gelbe Gruppe</b>		<a href="mailto:Gelbe.Gruppe@dspeking.cn">Gelbe.Gruppe@dspeking.cn</a> Tel: 0086 10 6532 0082
<b>Silberne Gruppe</b>		<a href="mailto:Silberne.Gruppe@dspeking.cn">Silberne.Gruppe@dspeking.cn</a> Tel: 0086 10 85323085
<b>Türkise Gruppe</b>		<a href="mailto:Tuerkise.Gruppe@dspeking.cn">Tuerkise.Gruppe@dspeking.cn</a> Tel: 0086 10 85325948

## Unser Kindergarten-ABC...

... informiert über unseren Kindergartenalltag und gibt Ihnen Antworten auf die häufigsten Fragen. Die beschriebenen Abläufe und Regeln sind für alle Familien und die Mitarbeiter/innen des Kindergartens und der Vorschule verbindlich.

*(Wenn im Folgenden auf den Kindergarten Bezug genommen wird, ist, – wenn nicht anders vermerkt – immer auch die Vorschule gemeint.)*

### A ...

#### Anmeldung und Aufnahme

Wir betreuen in unserer Einrichtung Kinder ab Vollendung des zweiten Lebensjahres.

Für die Aufnahme in den Kindergarten und die Vorschule gelten folgende Stichtage:

Kinder, ab 2 Jahre		Kindergarten
Kinder, die 5 Jahre alt sind bis zum	31.07.	Vorschule
Kann-Kinder	01.08.- 31.10.	In Ausnahmefällen können Kinder, die in diesem Zeitraum geboren sind, in die Vorschule aufgenommen werden

Für Ihr Kind beginnt mit dem Start in den Kindergarten ein neuer Lebensabschnitt. Um für jedes neue Kind individuell Zeit zu haben, bieten wir gestaffelte Eingewöhnungszeiten an. An welchem Tag Ihr Kind zum ersten Mal in den Kindergarten kommen kann, erfahren Sie durch den Anfangsbrief, den wir Ihnen rechtzeitig zuschicken.

#### Abholen (siehe auch Öffnungszeiten)

Unser Kindergarten schließt für alle Kinder um 15:30 Uhr. Sollten Sie Ihr Kind regelmäßig oder auch hin und wieder mittags abholen wollen, bitten wir Sie, entweder vor dem Mittagessen (12:00 Uhr) oder nach dem Essen (12:30 Uhr) zu kommen.

Kann Ihr Kind nicht von Ihnen oder einer der von Ihnen autorisierten Personen abgeholt werden, benötigen wir Ihre schriftliche Mitteilung – ein Telefonanruf ist nicht ausreichend. Um zu signalisieren, dass Ihr Kind abgeholt wurde, achten Sie bitte immer darauf, dass Ihr Kind sich persönlich von den Erziehern der Gruppe verabschiedet.

#### Anrufe in den Gruppenräumen

Die wichtigste Arbeit im Kindergarten ist die Arbeit mit den Kindern. Damit diese nicht zu kurz kommt und die Beschäftigung mit den Kindern möglichst nicht unterbrochen wird, bitten wir Sie, von 7:30 – 9:00 Uhr direkt in der Kindergruppe anzurufen. Im Notfall kontaktieren Sie bitte die Verwaltung des Kindergartens unter 85316172. Die Mitarbeiter der Verwaltung geben die Information dann an die jeweiligen Erzieher weiter.

#### Ausflüge

Im Laufe des Kindergartenjahres finden immer wieder Spaziergänge und Ausflüge zu Parks, in die nähere Umgebung oder zu Einrichtungen, wie den Zoo oder Museen, statt. Kurze Ausflüge werden auch spontan unternommen, ansonsten werden Sie von der jeweiligen Gruppe rechtzeitig informiert.

### **Aufsichtspflicht**

Für die Zeit im Kindergarten steht Ihr Kind unter unserer Aufsicht.

Für die Buskinder beginnt und endet unsere Aufsichtspflicht mit der persönlichen Übergabe Ihres Kindes an die Busbetreuer an der von Ihnen gebuchten Haltestelle. Wenn Sie Ihr Kind selbst in den Kindergarten bringen, beginnt unsere Aufsichtspflicht erst, wenn wir Ihr Kind begrüßt haben. Bitte bringen Sie aus diesem Grund Ihr Kind bis zum Gruppenraum und übergeben Sie es an die Erzieherin. Wenn Sie Ihr Kind abholen und es auf dem Flur oder auf dem Spielplatz antreffen, verlassen Sie den Kindergarten nicht, ohne sich vorher von der Erzieherin zu verabschieden.

## **B ...**

### **Bringzeit**

Es ist wünschenswert, dass Ihr Kind bis 8:30 Uhr im Kindergarten bzw. bis 8:15 Uhr in die Vorschule kommt. So findet es leichter Zugang zu den verschiedenen Spielgruppen. Aus Sicherheitsgründen sind unsere Außentüren verschlossen. Das Klingeln nach 8:30 Uhr wird als besonders störend empfunden.

### **Betreuungszeiten**

Wir bieten täglich eine Ganztagsbetreuung von 7:30 – 15:30 Uhr für alle Kinder an. Die jährlichen Schließzeiten des Kindergartens können Sie dem Ferienkalender der DSP entnehmen.

### **Bücherei der Deutschen Botschaftsschule**

In der Bücherei der Schule finden Sie viele altersgerechte Kinderbücher. Aktuelle Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte der Homepage der DSP:

<http://www.dspeking.cn/information/bibliothek/bibliothek.asp>

### **Bus**

Ihre Kinder können ab dem Alter von 3 Jahren unseren Busservice nutzen, sofern Ihr Wohnsitz in Peking in unseren Fahrplan aufgenommen werden kann. Die Busanmeldung finden Sie auf der Homepage der DSP unter „Formulare“. Bitte beachten Sie, dass neu angemeldete Kinder den Bus erst dann benutzen können, wenn ein Busausweis ausgestellt wurde. Dies dauert in der Regel 2 - 3 Tage. Bitte befestigen Sie den Busausweis gut sichtbar an der Kindergartentasche Ihres Kindes. In jedem Bus gibt es eine Busbetreuerin, die sich um Ihre Kinder während der Fahrt kümmert. Der Busfahrer hat die Anweisung, pünktlich an der Bushaltestelle abzufahren und kann nicht auf zu spät kommende Kinder warten. Die Kinder können nur die von Ihnen gebuchte Bus-Route nutzen und müssen an der festgelegten Haltestelle abgeholt werden. Den aktuellen Fahrplan finden Sie unter: <http://www.dspeking.cn/information/bus/index.asp>

## **C ...**

### **Curriculum**

Unsere pädagogische Arbeit orientiert sich am Thüringer Bildungsplan und dem Qualitätsrahmen für Kindergarten und Vorschule an Deutschen Schulen im Ausland. Die Kinder lernen Kompetenzen, Wissen und Fertigkeiten in folgenden Bildungsbereichen:

1. Sprachliche und schriftsprachliche Bildung
2. Motorische und gesundheitliche Bildung
3. Naturwissenschaftliche Bildung
4. Mathematische Bildung
5. Musikalische Bildung
6. Künstlerisch gestaltende Bildung
7. Soziale und kulturelle Bildung

## D ...

### **Dokumentation**

Während der gesamten Kindergartenzeit begleiten und fördern wir Ihr Kind in seiner Entwicklung. Um unser pädagogisches Handeln zu planen und die Entwicklungsschritte auch für Sie als Eltern transparent machen zu können, erstellen wir gemeinsam für jedes Kind eine Bildungsdokumentation/Portfolio. Diese soll dazu dienen, die individuellen Bildungsprozesse jedes Kindes, seine Vielfalt, seine Handlungen, Vorstellungen, Ideen, Werke und Problemlösungen zu dokumentieren. Das Portfolio dient als Grundlage für unsere Bildungsarbeit und der Elterngespräche.

## E ...

### **Eingewöhnungsphase**

Die Eingewöhnungsphase beinhaltet die Übergangsphase von der Familie in die Kindergartengruppe. Dauer und Gestaltung der Eingewöhnung sind davon abhängig, wie schnell sich Ihr Kind an die neue Situation gewöhnt. Unsere Eingewöhnungszeiten orientieren sich am Berliner Eingewöhnungsmodell. Für alle Kindergartenkinder ist die Eingewöhnungszeit in den ersten 4 Wochen gestaffelt. Die Pädagogen teilen Ihnen rechtzeitig mit, wann und für wie lange Sie mit Ihrem Kind die Gruppe besuchen können. Wir legen großen Wert auf die individuellen Bedürfnisse des einzelnen Kindes und deren Eingewöhnungszeit. Erfahrungsgemäß gewöhnen sich Vorschüler schneller an eine neue Situation, sodass die Eingewöhnung nach 2-3 Tagen abgeschlossen ist. In der Vorschule bleiben Eltern nicht mit in der Gruppe.

### **Erziehungspartnerschaft**

Wir betrachten Elternarbeit als wichtigen Teil unserer Arbeit und wünschen uns eine offene Zusammenarbeit und einen regen Austausch mit allen Eltern.

Wir bieten Ihnen u.a. an:

- Kurze Gespräche beim Bringen und Abholen, um sich über alltägliche Vorkommnisse auszutauschen
- Elterngespräche, um sich intensiver über Entwicklung, Verhalten und Bedürfnisse des Kindes auszutauschen und Beobachtungen weiterzugeben
- Ein ausführliches Gespräch vor der Einschulung an der Grundschule
- Eine individuelle Eingewöhnungsphase, die auf die Bedürfnisse des Kindes abgestimmt ist
- Gemeinsame Eltern-Kind-Aktionen, Ausflüge und Feste
- Elternabende, um Sie über das Gruppengeschehen oder aktuelle Themen zu informieren

### **Elternbeirat**

Jede Gruppe wählt am ersten Elternabend im Kindergartenjahr ihren Elternbeirat. Dieser vertritt die Interessen der Eltern in Zusammenarbeit und Absprache mit dem Erzieherteam und Schulvorstand der DSP. Einzelheiten zu den Aufgaben der Elternvertreter können Sie der Elternmitwirkungsordnung des Kindergartens entnehmen. Sie finden diese auf der Homepage der DSP [www.dspeking.cn](http://www.dspeking.cn)

### **Eigentum der Kinder**

Wir bitten Sie, alle Kleidungsstücke, Taschen usw. mit dem Namen Ihres Kindes zu kennzeichnen, um Verwechslungen auszuschließen. Mit Kleidung oder anderen mitgebrachten Gegenständen gehen wir sorgfältig um. Für Beschädigung oder Verlust haftet der Kindergarten jedoch nicht.

## F ...

### **Ferien**

Die Ferienzeiten des Kindergartens entsprechen denen der Schule und werden jährlich vom Vorstand des Schulvereins festgelegt. Den aktuellen Ferienplan finden Sie auf der Homepage der DSP.

### **Freispiel**

Das Freispiel hat in unserem Kindergarten und in der Vorschule einen hohen Stellenwert und ist Bestandteil unserer pädagogischen Arbeit. Während der Freispielzeit kann das Kind selbständig entscheiden, was, wo, mit wem und wie lange es spielen will. Ihr Kind lernt,

- Kontakt zu anderen Kindern zu knüpfen und Freundschaften zu pflegen,
- seine Fähigkeiten einzuschätzen,
- Eigeninitiative zu entwickeln,
- Rücksichtnahme und Hilfsbereitschaft,
- sich an vereinbarte Regeln zu halten,
- Konflikte zu lösen,
- Konzentration und Ausdauer zu trainieren
- und Spaß am gemeinsamen Tun zu haben.

### **Frühstück**

Bitte geben Sie Ihrem Kind täglich ein gesundes, abwechslungsreiches Frühstück mit. Achten Sie bitte auf eine überschaubare Portion, die Ihr Kind auch in angemessener Zeit aufessen kann. „Großes“ Obst - wie z.B. Äpfel oder Apfelsinen - sollte geschält und portioniert sein, damit die Kinder es leicht essen können. Um Müll zu vermeiden, bitten wir Sie, eine Brot-Dose zum Verpacken des Frühstücks zu benutzen. Wir bieten den Kindern Milch und Wasser zum Trinken an. Zweimal pro Woche wird eine Reissuppe angeboten.

### **Formulare**

Alle Formulare finden Sie unter <http://www.dspeking.cn/information/formulare/index.asp>.

### **Fundsachen**

Im Verwaltungsbüro des Kindergartens (in der 3. Etage) befindet sich ein Schrank für Fundsachen. Wir bitten Sie, dort nachzusehen, wenn Ihr Kind etwas verloren hat.

## G ...

### **Geburtstage**

Das Geburtstagskind steht an seinem Geburtstag im Mittelpunkt.

Mit Liedern, Kerzen und einem kleinen Geschenk feiern wir den Tag gebührend. Wenn Sie einen Geburtstagskuchen mitschicken möchten, bitten wir Sie, dies im Vorfeld mit den Erziehern abzusprechen, die Ihnen auch Hinweise auf mögliche Lebensmittelallergien in der Gruppe geben können. Kinder, die in den Ferien Geburtstag haben, können selbstverständlich zu einem anderen Termin mit der Kindergruppe feiern. Bitte machen Sie einen Termin mit den Erziehern Ihres Kindes aus.

### **Gruppenwechsel**

Jedes Jahr wechseln die ältesten Kinder der U3-Gruppen. Gemeinsam mit Freunden besuchen sie eine Gruppe im 2. Stock.

## H ...

### **Hausschuhe**

Ihr Kind benötigt im Kindergarten Hausschuhe, die fest am Fuß sitzen, und die Ihr Kind selbständig an- und ausziehen kann. Flip-Flops sind ungeeignet! Kinderfüße wachsen schnell - bitte kontrollieren Sie regelmäßig die Passform der Hausschuhe.

## I ...

### **Infektionskrankheiten**

Bitte beachten Sie, dass Kinder und Erwachsene die Einrichtung nicht betreten oder an Veranstaltungen teilnehmen dürfen, wenn eine der folgenden Krankheiten bei ihnen aufgetreten ist oder ein entsprechender Krankheitsverdacht besteht:

- Kopflausbefall
- Keuchhusten
- Masern
- Mumps
- Scharlach
- Virushepatitis A
- Windpocken
- Akuter Brechdurchfall
- Cholera
- Diphtherie
- Salmonelleninfektion
- Ansteckende Bindehautentzündung
- Hand-Fuß-Mundkrankheit

Nach § 34 des Infektionsschutzgesetzes sind Sie verpflichtet das Auftreten oder den Verdacht auf eine der oben genannten Krankheiten dem Kindergarten schnellstens mitzuteilen.

### **Information**

Sämtliche Informationen des Kindergartens sind in deutscher Sprache verfasst. Die zweimal jährlich stattfindenden Elterngespräche werden ebenfalls auf Deutsch geführt.

Für Fragen, Informationen und Beratung stehen wir Ihnen im Kindergarten gerne zur Verfügung. Auf unserer Homepage <http://www.dspeking.cn/schule/kindergarten/aktuelles.asp> erfahren Sie alle wichtigen Termine und Aktionen, Informationen zur Organisation des Kindergartens und zum pädagogischen Konzept. Informationen zu unserer pädagogischen Arbeit erhalten Sie auch in regelmäßigen Wochenrückblicken der Gruppe Ihres Kindes und im „Kindergarten Aktuell“.

## J ...

### **Jahreskreis**

Im Jahresrhythmus feiern wir traditionelle Feste wie z. B. das Chinesische Mondfest, St. Martinsfest, Nikolaus, Weihnachten, Chinesisches Neujahr, Karneval, Ostern und ein Kinderfest. Manche Feste werden in den Gruppen individuell begangen und andere, wie zum Beispiel St. Martin, finden gemeinsam mit den Familien des Kindergartens statt.

## K ...

### **Kündigung des Kindergartenplatzes**

Der Kindergartenvertrag muss schriftlich mit dreimonatiger Frist zum Quartalsende gekündigt werden. Das Abmeldeformular können Sie sich im Sekretariat des Kindergartens geben lassen oder hier herunterladen: [www.dspeking.cn/infos/verwaltung/formulare.asp](http://www.dspeking.cn/infos/verwaltung/formulare.asp)

### **Kleidung**

Bitte ziehen Sie Ihr Kind zweckmäßig und bequem an. Beim Arbeiten mit Kleber und Farbe, beim Buddeln im Sand oder beim Spielen im Park kann die Kleidung schmutzig werden. Achten Sie bitte darauf, dass Knöpfe und Verschlüsse leicht zu öffnen sind.

### **Krankheiten**

Stark erkältete, fiebernde und geschwächte Kinder dürfen den Kindergarten nicht besuchen.

Ein krankes Kind braucht Ruhe und besondere Aufmerksamkeit, die wir aber in einem normalen Kindergartenalltag nicht garantieren können. Zudem besteht die Gefahr, dass weitere Kinder und die Mitarbeiter angesteckt werden.

Falls Ihr Kind im Laufe des Tages erkrankt, informieren wir Sie telefonisch und bitten Sie, Ihr Kind abzuholen.

Bitte lassen Sie Ihrem Kind genug Zeit, um wieder gesund zu werden, bevor es in den Kindergarten zurückkehrt. Ein Kind muss 24 Stunden symptomfrei sein, bevor es in die Kindereinrichtung zurückkehren kann, d.h. wenn Ihr Kind im Laufe des Kindergarten-tages erkrankt, kann es nicht bereits am nächsten Tag in die Einrichtung gebracht werden, sondern muss einen Ruhetag einhalten. Bei ansteckenden Erkrankungen, siehe Infektionskrankheiten, benötigen wir ein ärztliches Attest, bevor das Kind wieder den Kindergarten besuchen darf.

### **Kommunikationssprache**

Die Kommunikationssprache im Kindergarten ist Deutsch.

### **Kommunikationswege**

Bitte wenden Sie sich mit Problemen, Fragen oder Wünschen zuerst an die Erzieher Ihres Kindes. Sie kennen Ihr Kind am besten und können Ihnen umfassend Auskunft über den Alltag Ihres Kindes im Kindergarten geben. Sollten dennoch weitere Fragen, Probleme etc. zu erörtern oder zu klären sein, steht Ihnen die Kindergartenleiterin, nach terminlicher Vereinbarung, zu einem Gespräch zur Verfügung.

## L ...

### **Lernen**

Spielerisch lernen Kinder am besten die Welt zu entdecken. Im gemeinsamen Erleben in der Kindergruppe bieten sich vielfältige Lernsituationen und Erfahrungsmöglichkeiten. Durch

- ansprechende Raumgestaltung
- Spielmaterialien, die vielfältige Sinnesanregungen bieten und zur Eigentätigkeit anregen und
- Bewegungserfahrungen, kreatives und musisches Schaffen, Experimentieren und Erforschen

bieten wir den Kindern vielfältige Gelegenheiten, Neues zu erfahren und sich auszuprobieren. In unserer Kindereinrichtung wird jedes Kind so angenommen, wie es ist. Jedes Kind bringt Ressourcen mit, die in einem liebe- und respektvollen Umgang miteinander entdeckt und gefördert werden.



### **Medien**

Elektronische Medien wie Mobiletelefone, Tablets, Smartwatches, E-Books und Computerspiele sollen zu Hause gelassen werden.

### **Medikamentengabe durch Erzieher**

Grundsätzlich sind kranke Kinder zu Hause bei den Eltern oder anderen Bezugspersonen am besten aufgehoben. Im Einzelfall kann es jedoch notwendig sein, dass das Kind in der Einrichtung mit Arzneimitteln versorgt wird. Zu diesen Einzelfällen zählen insbesondere

- Kinder mit chronischen Erkrankungen wie Asthma, Allergien oder dem Risiko von Krampfanfällen
- Kinder mit Krankheitsbildern, die eine Verabreichung von Medikamenten in akuten Notfallsituationen notwendig machen.

Wenn Ihr Kind unbedingt Medikamente während des Aufenthalts im Kindergarten einnehmen muss, benötigen wir einen vom behandelnden Arzt ausgestellten Einnahmeplan. Ein entsprechendes Formular können Sie in der Kindergartenverwaltung erhalten.

Bitte beachten Sie, dass wir ohne ärztliche Bescheinigung keinerlei Medikamente verabreichen dürfen. Dies trifft auch auf rezeptfreie Medikamente, Salben, Tees und ähnliches zu.

Jegliche Medikamente müssen immer persönlich einem Erzieher in der Gruppe übergeben werden.

### **Mitteilungspflicht**

- Bei Abwesenheit und Krankheit Ihres Kindes bitten wir Sie, uns zu benachrichtigen.
- Bei Auftreten von ansteckenden Krankheiten sowie bei Läusebefall sind wir dazu verpflichtet, die anderen Eltern zu informieren. Diese Information ist selbstverständlich anonym gehalten.
- Geben Sie bitte unbedingt bei der Anmeldung an, ob Ihr Kind an chronischen Krankheiten oder Allergien leidet.
- Sorgerechtsänderungen, Adressänderungen (Telefonnummern, Mailadressen usw.) müssen uns schriftlich vorliegen.

### **Mitbringen**

Ihr Kind benötigt:

- Hausschuhe
- Turnbeutel mit Turnbekleidung (feste Turnschuhe, Turnhose und T-Shirt)
- Wechselkleidung
- Gesundes Frühstück (keine Süßigkeiten oder süße Getränke)
- Kopfkissen und Decke (Vorschüler halten keinen Mittagsschlaf und benötigen daher kein Kopfkissen und keine Decke)

Bitte kennzeichnen Sie alle persönlichen Dinge mit dem Namen Ihres Kindes.

### **Mittagessen**

Das Hauptgericht wird meistens aus der DSP angeliefert. Unser Küchenpersonal bereitet die Beilagen zu. Der Speiseplan ist wöchentlich auf unserer Homepage einzusehen. Bitte informieren Sie uns umgehend, wenn Ihr Kind allergisch auf bestimmte Lebensmittel reagiert. Abhängig von der Art und Schwere der Allergie können wir das Mittagsmahl für Ihr Kind anpassen oder bitten Sie, selbst eine Mahlzeit mitzuschicken, die bei Bedarf von uns aufgewärmt werden kann.

## N ...

### **Notfall**

Ihre Telefonnummer, privat und dienstlich, muss immer auf dem neuesten Stand sein. Empfehlenswert ist es, die Nummer einer „Ersatzperson“ (z. B. Oma) anzugeben, falls wir Sie in einem Notfall nicht erreichen können. Veränderungen hinsichtlich Ihrer Adresse oder des Personensorgerechts sind dem Kindergarten bzw. der Verwaltung unverzüglich mitzuteilen.

## O ...

### **Offenheit**

Bei offenen Fragen und Unklarheiten bitten wir Sie, mit den entsprechenden Erziehern zu sprechen, um Missverständnisse und Unstimmigkeiten zu vermeiden.

## P ...

### **Parken**

Bitte parken Sie nicht direkt vor der Zufahrt zum Kindergarten und beachten Sie, dass der Weg zum Eingang des Kindergartens frei bleiben muss! Dies ist ein Rettungsweg des Kindergartens und Bushaltestelle der Kindergartenbusse.

### **Patengruppe**

Sollten Sie Fragen zur Übersiedlung nach Peking haben oder andere Familien kennen lernen wollen bzw. an gemeinsamen Unternehmungen interessiert sein, geben die Mitglieder der Patengruppe gerne Auskunft. Nähere Infos hierzu: [www.dspeking.cn/umfeld/patengruppe/index.asp](http://www.dspeking.cn/umfeld/patengruppe/index.asp)

### **Post**

Für die alltägliche Kommunikation können Sie die Mitteilungsmappe (Ranzenpost) benutzen, die Ihr Kind in seinem Rucksack hat. Wir bitten Sie, die Ranzenpost täglich durchzusehen und wieder in den Kindergarten mitzuschicken. Informationen und Mitteilungen, die alle Eltern betreffen, senden wir in der Regel per Email.

## Q ...

**Quatsch...** machen die Kinder und wir gerne!

## R ...

### **Rechnung**

Die Rechnungen werden über die Deutsche Botschaftsschule ausgestellt. Bitte wenden Sie sich mit allen Fragen, die Rechnungen betreffen, an Frau Meng. Email: [zhaojie.meng@dspeking.cn](mailto:zhaojie.meng@dspeking.cn)

### **Ruhezeit**

Nach dem Mittagessen gibt es zunächst eine Ruhephase, in der die Kinder auch die Möglichkeit zu einem Mittagsschlaf haben (außer die Vorschüler). Kinder, die nicht mehr schlafen, können sich in dieser Zeit mit ruhigen Aktivitäten beschäftigen. Das Nachmittagsprogramm beginnt nach der Ruhephase.

## S ...

### **Schulshop**

Sie können für Ihre Kinder oder für sich selbst T-Shirts, Sporthosen, Pullis, Jacken (Größen 90 bis 210), Taschen oder Regenschirme sowie Spiele, Kinderbücher aus Deutschland und noch mehr einkaufen. Der Schulshop befindet sich in der DSP. Öffnungszeiten können Sie der Homepage entnehmen: <http://www.dspeking.cn/umfeld/schulshop/index.asp>.

### **Spielzeug**

Im Kindergarten ist vielseitiges Spielzeug vorhanden, deshalb sollte nur am Spielzeugtag ein Spielzeug von zu Hause mitgebracht werden. Da wir im Kindergarten den Kindern einen friedvollen Umgang miteinander näherbringen möchten, sind Waffen und Kriegsspielzeuge nicht erwünscht. Für mitgebrachte Spielsachen übernimmt der Kindergarten keine Haftung.

### **Sprache fordern und fördern**

Der Kindergarten unterstützt die Sprachentwicklung der Kinder und das Erlernen der deutschen Sprache. Die Sprachbildung geschieht sowohl im Alltag, im Gespräch miteinander, als auch durch Lieder, Spiele, Geschichten, Verse und Reime. In allen Gruppen arbeitet ein Erzieher mit dem Hauptaugenmerk auf der sprachlichen Entwicklung der Kinder. Um die aktive Sprache anzuregen, werden alltagsorientierte Themen aufgegriffen. Einen Schwerpunkt in der Vorschule bildet die Sprachförderung in kleinen Gruppen.

## T ...

### **Turnen**

Einmal in der Woche können die Kindergruppen zur Bewegungserziehung in die Deutsche Botschaftsschule fahren. Außerdem nutzen wir natürlich unseren gut ausgestatteten Bewegungsraum im Kindergarten und das Compound-eigene Bällebad. Zusätzlich gehen wir mit den Kindern in den Park des Tayuan Compounds, um den Kindern vielfältige Bewegungsanreize anbieten zu können.

### **Tagesablauf**

Wir sehen Kinder als Persönlichkeiten, die sich auf vielerlei Art mit den Dingen ihres Lebens auseinandersetzen, dafür eine Lösung wollen, sie auch suchen und selbst bestimmen. Deshalb orientieren wir uns bei der Gestaltung des Kindergartenalltags an den Bedürfnissen, Ideen und Interessen der Kinder. Wiederholungen und Rituale geben gleichzeitig Sicherheit. Der Tagesablauf in den Vorschulgruppen ist vermehrt in Kleingruppen eingeteilt.

## U ...

### **Unfall**

Sollte sich Ihr Kind im Kindergarten verletzen, informieren wir Sie sofort. „Erste Hilfe“ wird von uns vor Ort geleistet. Bitte beachten Sie, dass Ihre ausdrückliche Einwilligung lediglich für die notwendige Erstversorgung (Erste Hilfe) nach einem Unfall nicht erforderlich ist. Ihre Zustimmung zu dieser medizinisch selbstverständlichen Maßnahme wird vorausgesetzt. Bei „kleineren“ Unfällen (nicht unmittelbar bedrohlich für das Leben des Kindes), in denen der Kindereinrichtung eine medizinische Klärung des Behandlungsbedarfes notwendig erscheint, muss jedoch ein Erziehungsberechtigter anwesend sein und die Zustimmung zu einer ärztlichen Konsultation oder Behandlung geben. Selbst mit einem Kind zum Arzt zu gehen, um etwas abklären zu lassen, ist für die Erzieher unzulässig.

Bitte stellen Sie deshalb sicher, dass wir immer aktuelle Notfallruffnummern für Ihr Kind vorliegen haben.

## V ...

### **Versicherung**

Ihr Kind ist in unserer Obhut über die Schule versichert und diese übernimmt bei einem Unfall die Kosten, sofern Ihre Versicherung die Kosten nicht trägt. Bitte beachten Sie aber, dass Sie als Eltern in Vorkasse treten müssen und die Kosten rückwirkend erstattet werden.

### **Vertrauen**

Wir sind uns der Verantwortung bewusst, die wir für Ihre Kinder übernehmen und bedanken uns für Ihr Vertrauen, das Sie uns täglich geben, wenn Sie Ihr Kind zu uns bringen.

### **Vorschule**

Die Vorbereitung auf die Schule bedeutet für uns auch erste Erfahrungen mit Buchstaben und Zahlen zu ermöglichen, aber vor allem die Entwicklung der Persönlichkeit zu unterstützen und das Sozialverhalten zu fördern. Eine enge Kooperation mit gemeinsamen Aktivitäten und regelmäßigem Erfahrungsaustausch mit der Grundschule der DSP ist uns wichtig, um für die Kinder einen problemlosen Übergang in die 1. Klasse zu ermöglichen. Dreimal wöchentlich unterstützen drei Kooperationslehrer aus der Grundschule der DSP unsere „Großen“ beim spielerischen Lernen.

## W ...

### **Wetter**

Wenn es das Wetter erlaubt, halten wir uns täglich im Freien auf. Bitte achten Sie auf geeignete Kleidung. Ab einem Luftverschmutzungsindex von 250 (lt. Messung der amerikanischen Botschaft) bleiben die Kinder jedoch in den Kindergartenräumen.

## X ...

### **e X tra Wäsche**

Bitte schicken Sie ein komplettes Set Wechselwäsche, bestehend aus Oberbekleidung und Unterwäsche sowie Strümpfen für Ihr Kind mit in den Kindergarten.

## Y ...

### **Yippeeee...**

Freude und der Spaß sind wichtig beim Lernen.

Es liegt uns daher am Herzen, bei allen Angeboten und Aktivitäten die Freude und den Spaß am Miteinander zu vermitteln und eine Atmosphäre zu schaffen, in der sich die Kinder wohlfühlen.

## Z ...

### **Zusammenarbeit**

Wir freuen uns auf eine enge Zusammenarbeit mit Ihnen und hoffen, dass Ihr Kind und Sie sich bei uns wohl fühlen.

### ***Zum Schluss...***

*...möchten wir uns für Ihr Interesse an unserem Kindergarten bedanken und freuen uns auf Sie und Ihre Kinder.*